

**Kabelfernsehen**  
**Bödeli** 

CablePlus replay  
IPTV Set Top Box  
Gebrauchsanleitung



Wichtig: Vor Gebrauch sorgfältig lesen und für späteres  
Nachschlagen aufbewahren.

 **Dolby** Audio

**HDMI**®

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Sicherheitsinformationen</b>	3
1.1	Verwendete Zeichen und Symbole	3
1.2	Allgemeine Sicherheitshinweise	3
<b>2</b>	<b>Bestimmungsgemässer Gebrauch</b>	5
<b>3</b>	<b>Lieferumfang</b>	5
<b>4</b>	<b>Anschlüsse</b>	6
<b>5</b>	<b>Erste Schritte</b>	7
5.1	Batterien in die Fernbedienung einlegen	7
5.2	Set Top Box anschliessen	7
5.3	Fernbedienung mit der Set Top Box koppeln	8
5.4	Menüsprache auswählen	9
5.5	Netzwerkverbindung herstellen	9
5.6	Software-Updates	13
<b>6</b>	<b>Fernbedienung</b>	13
6.1	Tastenbelegung	14
6.2	Betriebsmodus ändern	16
6.3	TV-Gerät einprogrammieren	16
6.4	TV-Gerät steuern	19
6.5	Fernbedienung entkoppeln (Bluetooth-Modus)	20
6.6	Fernbedienung zurücksetzen	20
<b>7</b>	<b>Reinigung</b>	21
<b>8</b>	<b>Rückgabe von Altgeräten</b>	21
<b>9</b>	<b>Fehlerbehebung</b>	22
<b>10</b>	<b>Rechtliche Hinweise</b>	26
10.1	Eingetragene Warenzeichen und Lizenzhinweise	26
10.2	Open-Source-Software	26
<b>11</b>	<b>Konformitätserklärung</b>	26
<b>12</b>	<b>Technische Daten</b>	27

# 1 Sicherheitsinformationen

Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie die folgenden Informationen sorgfältig durch. Sie helfen Ihnen, Fehler bei der Anwendung und mögliche Verletzungen, Störungen oder Schäden an der Hardware oder der Software zu vermeiden.

Bewahren Sie diese Informationen auf, falls Sie später Fragen haben. Geben Sie sie auch an andere Personen weiter, die das Produkt in Zukunft benutzen.

## 1.1 Verwendete Zeichen und Symbole

Machen Sie sich mit den Zeichen und Symbolen vertraut, die in dieser Anleitung verwendet werden, bevor Sie das Produkt verwenden.



### **WARNUNG**

Bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, können schwerste Verletzung oder Tod die Folge sein.

---

### **ACHTUNG**

Bezeichnet eine möglicherweise schädliche Situation. Wenn sie nicht gemieden wird, kann die Komponente oder etwas in deren Umgebung beschädigt werden.

---



Zusätzliche Hinweise und Informationen

## 1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie die Geräte nur in Innenräumen.
- Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit der Set Top Box geliefert wurde.
- Verwenden Sie eine gut erreichbare Steckdose, damit Sie die Set Top Box bei Bedarf leicht vom Strom trennen können.
- Schliessen Sie das Netzteil nur an eine Steckdose mit der passenden Stromspannung an.
- Sorgen Sie für genug Platz um die Set Top Box: oben 10 cm, hinten 5 cm, seitlich 2 cm.
- Stellen Sie die Set Top Box nicht in enge Schränke oder Regale ohne Belüftung.
- Achten Sie darauf, dass die Geräte nicht herunterfallen. Montieren Sie die Set Top Box nicht höher als 2 Meter.
- Halten Sie die Geräte trocken und sauber. Benutzen Sie sie nur in trockenen, staubfreien Räumen.

- Halten Sie die Geräte und die Batterien fern von sehr kalten oder sehr heißen Orten, zum Beispiel der Heizung. Benutzen oder lagern Sie sie am besten bei Raumtemperatur.
- Stellen Sie keine Gegenstände oder Flüssigkeitsbehälter auf die Set Top Box, zum Beispiel Vasen.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder längerer Abwesenheit den Stecker der Set Top Box. Trennen Sie auch alle angeschlossenen Geräte.
- Bewahren Sie die Geräte ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Prüfen Sie das Netzkabel regelmässig auf Schäden. Wenn Sie Schäden feststellen, ziehen Sie den Stecker und kontaktieren Sie den Kundenservice Ihres Anbieters.
- Ersetzen Sie beschädigte Kabel nur durch denselben Typ.
- Reparieren Sie die Set Top Box nicht selbst. Wenn sie heruntergefallen ist oder Wasser eingedrungen ist, ziehen Sie sofort den Stecker und kontaktieren Sie den Kundenservice Ihres Anbieters.
- Benutzen Sie beim Bedienen der Fernbedienung keine spitzen oder harten Gegenstände, zum Beispiel Messer oder Fingernägel.
- Laden Sie die mitgelieferten Batterien nicht wieder auf.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen.
- Wenn die Fernbedienung defekt ist, entfernen Sie die Batterien und kontaktieren Sie den Kundendienst Ihres Anbieters.

### **Wärmeentwicklung der Set Top Box**

- Die Set Top Box wird im normalen Betrieb warm. Dadurch können empfindliche Möbeloberflächen mit der Zeit Flecken oder Verfärbungen bekommen.
- Auch die Füsse der Set Top Box können auf behandelten Möbeloberflächen Farbveränderungen verursachen.
- Stellen Sie die Set Top Box deshalb auf eine geeignete Unterlage.

## 2 Bestimmungsgemässer Gebrauch

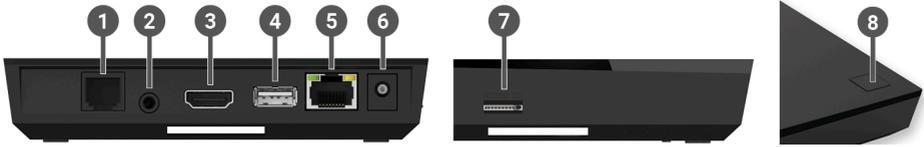
Die Set Top Box ist dafür vorgesehen, TV- und Radiosignale über ein IPTV-System zu empfangen. Die Fernbedienung wird zur Steuerung der Set Top Box verwendet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss. Für Fehler, Störungen oder Schäden, die durch falsche Verwendung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Dazu gehören zum Beispiel:

- Unsachgemässes Anschliessen und Bedienen
- Verwendung ungeeigneter Datenträger oder Zubehör
- Missachtung der Anweisungen zur Aufstellung oder Lagerung der Geräte
- Einschleusen von Computerviren in die Software
- Veränderungen an der Hard- oder Software der Geräte

## 3 Lieferumfang

- Set Top Box
- Netzteil
- High-Speed-HDMI®-Kabel (1,5 m)
- Netzkabel (3 m)
- Fernbedienung
- 2 Stück Alkali-Batterien Typ AAA
- Gebrauchsanleitung

## 4 Anschlüsse



### Rückseite der Set Top Box (von links nach rechts)

1. RJ12 (RS232 und IR Input)
2. S/PDIF Optisch / 3,5 mm Klinke <sup>1)</sup>
3. HDMI®-Ausgang
4. USB <sup>2)</sup>
5. LAN
6. Stromversorgung

### Linke Seite

7. Micro-SD-Kartenslot

### Oberseite der Set Top Box

8. Ein / Aus oder Fernbedienung koppeln (Bluetooth-Modus) <sup>3)</sup>

- <sup>1)</sup> Kombiniertes Anschluss für 3,5 mm Klinke (z. B. für Kopfhörer) und Optisches TOSLink (S/PDIF)
- <sup>2)</sup> Nur für Servicezwecke oder nach Anweisung Ihres Netzbetreibers. Das Anschliessen eines Mediums könnte die Betriebsfähigkeit der Set Top Box beeinflussen.
- <sup>3)</sup> Abhängig von der Konfiguration des IPTV-Systems, der Set Top Box und des Betriebsmodus der Fernbedienung.

## 5 Erste Schritte

### 5.1 Batterien in die Fernbedienung einlegen

1. Drücken Sie den Deckel am Rand leicht nach unten. Schieben Sie ihn gleichzeitig nach hinten, bis sich das Batteriefach öffnet.
2. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach. Achten Sie darauf, dass die Plus- und Minuspolare richtig liegen (siehe Markierung am Boden des Batteriefachs). Die Plus-Seite zeigt zur flachen Kontaktfläche, die Minus-Seite zur kleinen Feder.
3. Setzen Sie die kleine Nase des Deckels in die Öffnung des Batteriefachs.
4. Schieben Sie den Batteriefachdeckel nach vorne, bis er deutlich einrastet.



### 5.2 Set Top Box anschliessen



#### WARNUNG

**Strom kann gefährlich sein und Brände verursachen.**

- Knicken oder quetschen Sie keine Kabel.
- Schließen Sie nur so viele Geräte an, wie die Steckdose sicher verträgt.

#### ACHTUNG

**Gefahr von Störungen oder Defekten am Gerät**

##### Kabel richtig anschließen

- Schließen Sie alle Kabel in der richtigen Reihenfolge an die Set Top Box an. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel deutlich einrastet.

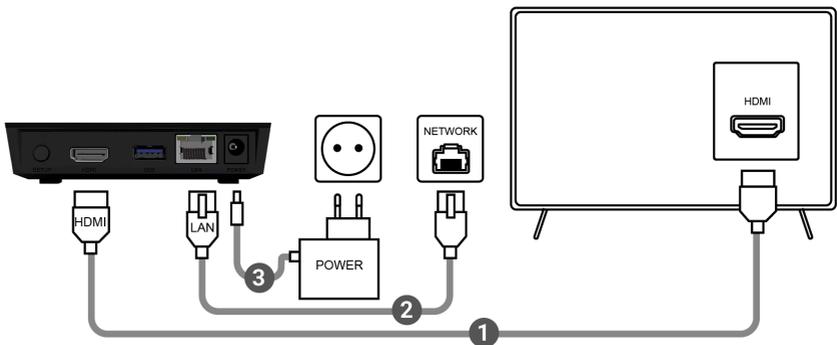
##### Strom während der Installation nicht trennen

- Während der Installation und bei Software-Updates darf die Set Top Box nicht vom Strom getrennt werden. Sonst kann es zu Fehlern oder Schäden kommen.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Stecken Sie ein Ende des HDMI-Kabels in den HDMI-Anschluss der Set Top Box. Das andere Ende kommt in einen HDMI-Anschluss am Fernseher.
  2. Stecken Sie ein Ende des Netzkabels in den LAN-Anschluss der Set Top Box. Das andere Ende kommt in deinen Router.
  3. Stecken Sie den kleinen Stecker des Stromkabels in den Stromanschluss der Set Top Box (Power). Stecken Sie das andere Ende mit dem großen Stecker in eine Steckdose.
- ✓ Die Set Top Box startet automatisch, sobald sie Strom bekommt.

**i** Sie können die Set Top Box auch mit Ihrem WLAN verbinden. Wenn Sie WLAN verwenden und gleichzeitig andere Geräte dasselbe WLAN verwenden, können Bild- oder Tonstörungen bei der Wiedergabe auftreten.



### 5.3 Fernbedienung mit der Set Top Box koppeln

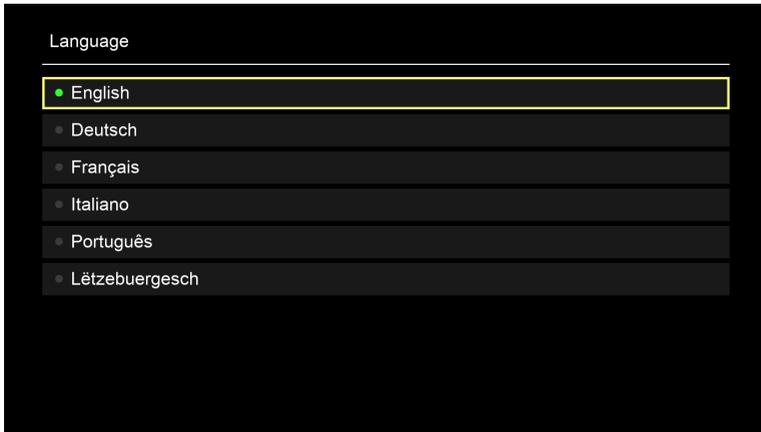
Wenn Sie die Set Top Box zum ersten Mal einschalten, wird die Fernbedienung automatisch erkannt.

1. Warten Sie, bis am TV-Gerät ein Fernbedienungs-Symbol angezeigt wird.
2. Drücken Sie die Taste **OK**, um die automatische Erkennung zu starten.
3. Die Fernbedienung wird nun mit der Set Top Box gekoppelt. Das Koppeln kann einige Minuten dauern.

## 5.4 Menüsprache auswählen

Sobald die Fernbedienung mit der Set Top Box gekoppelt wurde, wird die Sprachauswahl angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Sprache für die Benutzeroberfläche aus.

1. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus.
2. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **OK**.



## 5.5 Netzwerkverbindung herstellen

**i** Wenn Sie die Netzwerkverbindung bereits mit einem Netzwerkkabel hergestellt haben und zu WLAN wechseln möchten, entfernen Sie das Netzwerkkabel und das Netzteil. Verbinden Sie das Netzteil nach ca. 5 Sekunden erneut mit der Set Top Box, um in das Setup-Menü zu gelangen.

Wenn Sie die Netzwerkverbindung mit einem Netzwerkkabel hergestellt haben, werden Sie automatisch weitergeleitet. Wenn Sie die Netzwerkverbindung mit WLAN herstellen möchten, lesen Sie weiter in Kapitel „[WLAN-Verbindung herstellen](#)“ auf Seite 9.

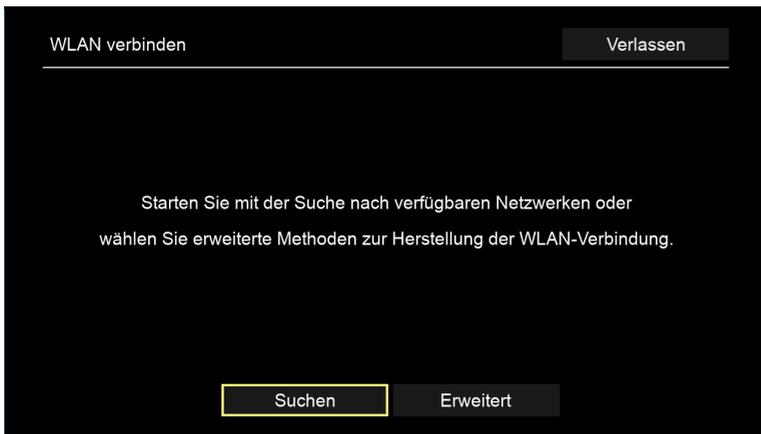
### 5.5.1 WLAN-Verbindung herstellen

Zur Herstellung einer WLAN-Verbindung sind verschiedene Methoden verfügbar:

- **Suchen:** Die Set Top Box sucht automatisch nach verfügbaren WLAN-Netzen.
- **Erweitert:** Nutzen Sie WPS oder geben Sie die SSID manuell ein.

### 5.5.1.1 WLAN suchen

1. Aktivieren Sie im Setup-Menü den Menüpunkt **WLAN verbinden**.
2. Aktivieren Sie die Schaltfläche **Suchen** durch Drücken der Taste **OK**.
3. Wählen Sie aus den angezeigten WLANs das gewünschte WLAN aus. Achten Sie dabei auf eine ausreichend hohe Signalstärke.
4. Geben Sie mithilfe der angezeigten virtuellen Tastatur das WLAN-Passwort ein und bestätigen Sie die Eingabe durch Aktivieren der Schaltfläche **OK**.
5. Warten Sie, bis die Verbindung hergestellt wurde und aktivieren Sie danach die Schaltfläche **Verlassen** so oft, bis die Meldung **Die Netzwerkverbindung wurde erfolgreich hergestellt** angezeigt wird.



### 5.5.1.2 Erweitertes WLAN-Setup

**i** Möglicherweise sind nicht alle hier beschriebenen Methoden mit Ihrem Router kompatibel.

Im erweiterten WLAN-Setup können Sie zwischen verschiedenen Methoden auswählen.

- **WPS-Taste:** Die Verbindung wird automatisch nach Drücken der WPS-Taste Ihres Routers hergestellt.
- **WPS-PIN:** Die Verbindung muss mittels PIN-Eingabe auf der Webseite des Routers freigegeben werden.
- **SSID:** Namen des Netzwerks manuell eingeben.
- **Suchen:** Nach verfügbaren Netzwerken suchen (siehe Kapitel „WLAN suchen“ auf Seite 10).

Um eine WLAN-Verbindung mithilfe des erweiterten WLAN-Setup herzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Aktivieren Sie im Setup-Menü die Schaltfläche **Erweitert**.
2. Navigieren Sie zur gewünschten Setup-Methode.
3. Folgen Sie im Anschluss den Anweisungen am TV-Gerät.



## 5.5.2 WLAN-Status kontrollieren

Im Menü **WLAN-Status** können Sie aktuelle Daten zu Ihrer WLAN-Verbindung abrufen wie z. B. Signalstärke oder die MAC-Adresse des WLAN-Adapters.



## 5.5.3 WLAN-Verbindung trennen

Um die WLAN-Verbindung zu trennen, navigieren Sie im Setup-Menü auf **WLAN trennen**. Danach können Sie folgendes tun:

- **Set Top Box mit einem anderen WLAN verbinden:** Gehen Sie vor, wie in Kapitel „WLAN-Verbindung herstellen“ auf Seite 9 beschrieben.
- **Netzwerkverbindung mit einem Netzkabel herstellen:** Verbinden Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel wie in Kapitel „Set Top Box anschliessen“ auf Seite 7 beschrieben.

## 5.6 Software-Updates

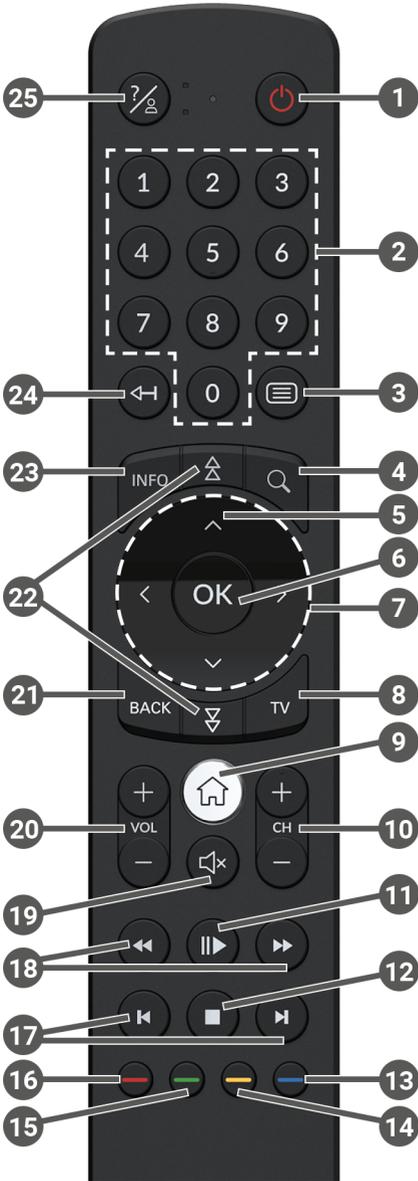
Software-Updates werden automatisch durchgeführt. Wenn bereits bei der Inbetriebnahme ein Software-Update vorliegt, müssen Sie zuerst das Software-Update installieren. Folgen Sie dazu den Anweisungen am TV-Gerät.

## 6 Fernbedienung

Die Fernbedienung verfügt über einen automatischen Energiesparmodus, um die Lebensdauer der Batterien zu erhöhen. Der Energiesparmodus ist beendet, sobald die grüne LED zweimal kurz hintereinander blinkt.

Die Fernbedienung kann entweder im Bluetooth- oder im Infrarot-Modus betrieben werden. Zusätzlich können Sie ein TV-Gerät einprogrammieren. Dadurch können Sie mit der Fernbedienung die Set Top Box und Ihr TV-Gerät steuern. Wie Sie den Betriebsmodus ändern (Bluetooth oder Infrarot), lesen Sie in Kapitel „Betriebsmodus ändern“ auf Seite 16.

## 6.1 Tastenbelegung



**i** Die Tastenbelegung und der Funktionsumfang können abweichen.

**i** Einige Tastenfunktionen der Fernbedienung sind abhängig von der jeweils ausgeführten Funktion und Ansicht in der Benutzeroberfläche. Für weitere Informationen rufen Sie die Hilfe in der jeweiligen Ansicht auf.

**1** Ein / Aus (Ruhemodus)

**2** Zifferntasten

**3** Teletext öffnen

**4** Suche öffnen

**5** Programm anzeigen

**6** Eingabe bestätigen

**6** Kontextmenü anzeigen

**7** Navigationstasten

**8** TV-Programm öffnen

Menü anzeigen

**9** Auf Set Top Box-Quelle umschalten

**10** Sender auf (+) und ab (-)

**11** Wiedergabe pausieren / fortsetzen (Aufnahmen / Replay / Videothek)

**12** Wiedergabe beenden (Aufnahmen / Replay / Videothek)

Aktuelle Sendung (TV-Programm)

Stromeinstellungen öffnen

**13** Bildschirm dunkel schalten (Radio)

Favoritenliste anzeigen

Datum / Uhrzeit auswählen (TV-Programm / EPG)

**14** Sendersortierung / Favoritenliste zurücksetzen

**15** Schrift vergrößern

Sendung aufnehmen / Aufnahme löschen

**16** Suchbegriff löschen

Mobilgerät entfernen

**17** Schnelles Vor- / Zurückspulen

**18** Vor- / Zurückspulen

**19** Ton ein / aus

**20** Lautstärke lauter (+) und leiser (-)

**21** Zurück

**22** Seitenweise blättern (auf / ab)

**23** Kurzinfo anzeigen

Sendungsdetails anzeigen

**24** Zeichen löschen

Zur vorherigen Sendung wechseln

**25** Hilfe anzeigen

## 6.2 Betriebsmodus ändern

Bei der Auslieferung befindet sich die Fernbedienung im Bluetooth-Modus. Wenn Sie den Betriebsmodus ändern möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die Tasten **7** und **9** gleichzeitig für mindestens 3 Sekunden gedrückt.
  - ✓ Die grüne LED der Fernbedienung leuchtet.
2. Geben Sie den gewünschten Code ein (siehe Tabelle 1).
  - ✓ Die grüne LED der Fernbedienung blinkt zweimal kurz hintereinander.

Der gewählte Betriebsmodus ist nun aktiv. Sie können den Betriebsmodus jederzeit auf die gleiche Art und Weise ändern. Wie Sie die Fernbedienung in den Auslieferungszustand zurücksetzen, lesen Sie in Kapitel „[Fernbedienung zurücksetzen](#)“ auf Seite 20.

Betriebsmodus	Beschreibung	Code
Bluetooth (Standard)	Steuert die Set Top Box im Bluetooth-Modus. Die Fernbedienung muss dafür mit der Set Top Box gekoppelt werden.	1
Infrarot	Steuert die Set Top Box im Infrarot-Modus.	2

**Tabelle 1:** Betriebsmodi

## 6.3 TV-Gerät einprogrammieren

**i** Möglicherweise ist die Fernbedienung nicht mit Ihrem TV-Gerät kompatibel.

**i** Beachten Sie die Angaben in der jeweiligen Programmierart. Wenn Sie davon abweichen oder 15 Sekunden keine Taste drücken, bricht der Programmierungsvorgang ab. Dies wird durch einmaliges Blinken der grünen LED angezeigt.

Die Fernbedienung verfügt über eine integrierte Datenbank mit TV-Codes zahlreicher Marken. Je nach Marke Ihres TV-Geräts können Sie einen TV-Code auf unterschiedliche Art und Weise einprogrammieren:

- **Manuelle Programmierung:** Sie müssen den TV-Code manuell eingeben.
- **Marken-Codesuche:** Sie können innerhalb einer Marke nach einem passenden TV-Code suchen.
- **Automatische Codesuche:** Sie können die gesamte TV-Datenbank nach einem passenden TV-Code durchsuchen.

### 6.3.1 Manuelle Programmierung

Bei der manuellen Programmierung müssen Sie den passenden TV-Code direkt eingeben. Je nach Marke des TV-Geräts kann es sein, dass Sie mehrere TV-Codes ausprobieren müssen, bis Sie einen passenden TV-Code gefunden haben. Die Tabelle mit den TV-Codes finden Sie im Internet unter [www.kabelfernsehen.ch/anleitungen](http://www.kabelfernsehen.ch/anleitungen). Wenn Sie den TV-Code Ihres TV-Geräts kennen, ist dies die schnellste Art der Programmierung.

1. Schalten Sie Ihr TV-Gerät ein.
2. Halten Sie die Tasten **1** und **3** gleichzeitig für mindestens 3 Sekunden gedrückt.
  - ✓ Die rote LED leuchtet.
3. Geben Sie den 3-stelligen Code lt. TV-Codetabelle ein.
  - ✓ Wenn der TV-Code gültig ist, blinkt die rote LED zweimal kurz hintereinander.
4. Halten Sie die Taste **?** gedrückt und drücken Sie dann die Taste **⏻**.
  - ✓ Schaltet sich das TV-Gerät aus, ist der TV-Code korrekt.
  - ✓ Wenn das TV-Gerät nicht auf den Befehl reagiert, führen Sie die Schritte 2 bis 4 jeweils mit weiteren Codes der TV-Codetabelle aus, bis sich das TV-Gerät ausschaltet.
5. Schalten Sie das TV-Gerät wieder ein und wiederholen Sie Schritt 4, um weitere Tasten auszuprobieren, ob diese korrekt funktionieren.

### 6.3.2 Marken-Codesuche

Bei der Marken-Codesuche erfolgt die Suche innerhalb der TV-Codes einer bestimmten Marke. In der nachfolgenden Tabelle sind 10 TV-Marken angeführt. Wenn die Marke Ihres TV-Geräts in der Tabelle nicht vorhanden ist, verwenden Sie eine andere Art der Codesuche.

1. Schalten Sie Ihr TV-Gerät ein.
2. Halten Sie die Taste  und den entsprechenden Code aus Tabelle 2 gleichzeitig für mindestens 3 Sekunden gedrückt.
  - ✓ Die rote LED leuchtet.
3. Drücken Sie die Taste  und danach die Taste .
  - ✓ Schaltet sich das TV-Gerät aus, ist der TV-Code korrekt. Schalten Sie das TV-Gerät wieder ein und probieren Sie weitere Tasten aus, ob diese korrekt funktionieren.
  - ✓ Wenn das TV-Gerät nicht auf den Befehl reagiert, wiederholen Sie Schritt 3 so oft, bis sich das TV-Gerät ausschaltet und weitere Tasten korrekt funktionieren.
  - ✓ Durch Drücken der Taste  wird der Programmiervorgang vorzeitig beendet.
4. Drücken Sie die Taste , um den TV-Code zu bestätigen.
  - ✓ Die rote LED leuchtet zweimal kurz hintereinander.

Marke	Code
Samsung	1
LG	2
Sony	3
Philips	4
Panasonic	5

Marke	Code
Loewe	6
Grundig	7
Sharp	8
Toshiba	9
JVC	0

**Tabelle 2:** Marken-Codes

### 6.3.3 Automatische Codesuche

 Die automatische Codesuche kann mehrere Minuten dauern. Verwenden Sie diese Methode deshalb nur, wenn keine der anderen Methoden funktioniert hat.

Bei der automatischen Code-Suche werden die TV-Codes ALLER TV-Marken durchsucht.

1. Schalten Sie Ihr TV-Gerät ein.
2. Halten Sie die Tasten  und  gleichzeitig für mindestens 3 Sekunden gedrückt.
  - ✓ Die rote LED leuchtet.
3. Drücken Sie die Taste  und danach die Taste .
  - ✓ Schaltet sich das TV-Gerät aus, ist der TV-Code korrekt. Schalten Sie das TV-Gerät wieder ein und probieren Sie weitere Tasten aus, ob diese korrekt funktionieren.
  - ✓ Wenn das TV-Gerät nicht auf den Befehl reagiert, wiederholen Sie Schritt 3 so oft, bis sich das TV-Gerät ausschaltet und weitere Tasten korrekt funktionieren.
  - ✓ Durch Drücken der Taste  wird der Programmiervorgang vorzeitig beendet.
4. Drücken Sie die Taste , um den TV-Code zu bestätigen.
  - ✓ Die rote LED leuchtet zweimal kurz hintereinander.

### 6.4 TV-Gerät steuern

 Welche Tasten der Fernbedienung mit Ihrem TV-Gerät kompatibel sind, ist abhängig von den Tasten der Original-Fernbedienung Ihres TV-Geräts.

Wenn Sie einen gültigen Code einprogrammiert haben, können Sie Ihr TV-Gerät steuern. Halten Sie die Taste  gedrückt und drücken Sie die gewünschte Taste zur Steuerung Ihres TV-Geräts.

## 6.5 Fernbedienung entkoppeln (Bluetooth-Modus)

Wenn Sie die Fernbedienung gegen eine neue austauschen oder die gekoppelte Fernbedienung auf Werkseinstellungen zurücksetzen, müssen Sie die Fernbedienung von der Set Top Box entkoppeln.

1. Wechseln Sie in der Benutzeroberfläche des IPTV-Systems in die Ansicht **Einstellungen > Fernbedienung** oder drücken Sie die Taste auf der Set Top Box.
2. Folgen Sie den Anweisungen zum Entkoppeln der Fernbedienung.
  - ✓ Die Set Top Box startet erneut.
  - ✓ Die Ansicht zum Koppeln der Fernbedienung wird angezeigt.
3. Folgen Sie den Anweisungen zum Koppeln der Fernbedienung.

## 6.6 Fernbedienung zurücksetzen

**i** Wenn Sie die Fernbedienung auf Werkseinstellungen zurücksetzen, müssen Sie die Fernbedienung zusätzlich von der Set Top Box entkoppeln (siehe Kapitel „[Fernbedienung entkoppeln \(Bluetooth-Modus\)](#)“ auf Seite 20). Erst danach können Sie erneut eine Fernbedienung mit der Set Top Box koppeln (siehe Kapitel „[Fernbedienung mit der Set Top Box koppeln](#)“ auf Seite 8).

Um die Fernbedienung auf Werkseinstellungen zurückzusetzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die rote und die blaue Funktionstaste gleichzeitig für mindestens 5 Sekunden gedrückt.
  - ✓ Die grüne LED der Fernbedienung blinkt zweimal kurz hintereinander.
2. Geben Sie die Ziffern **9999** ein.
  - ✓ Wenn die grüne LED zweimal kurz hintereinander blinkt, wurde die Fernbedienung auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Die Fernbedienung befindet sich im Bluetooth-Modus. Die Bluetooth-Verbindung zur Set Top Box sowie der einprogrammierte TV-Code (sofern vorhanden) wurden gelöscht.

## 7 Reinigung

---



### **WARNUNG**

#### **Gefahr durch elektrische Spannung sowie sich daraus ergebende Brandgefahr**

- Trennen Sie die Set Top Box vor der Reinigung vom Stromnetz.
  - Benutzen Sie zur Reinigung ein trockenes, fusselfreies Tuch.
  - Reinigen Sie nur die Oberfläche der Geräte.
  - Öffnen Sie auf keinen Fall eines der Geräte.
  - Verwenden Sie keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel.
- 

## 8 Rückgabe von Altgeräten

Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.



Elektronische Geräte und Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie die Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurück. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin.

Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Um die Entsorgung von Altgeräten, welche Batterien enthalten, zu erleichtern, müssen diese vor der Abgabe in einer öffentlichen Sammelstelle vom Altgerät getrennt werden.

## 9 Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Abhilfe
Die Set Top Box lässt sich nicht einschalten.	Die Set Top Box ist überhitzt.	Platzieren Sie die Set Top Box auf einer Oberfläche, die keine Wärme abgibt und lassen Sie sie einige Minuten abkühlen.
Die LED der Set Top Box leuchtet nicht.	Keine Netzspannung oder Set Top Box defekt.	Netzteil und Kabel auf festen Sitz kontrollieren. Bleibt der Fehler bestehen, Netzbetreiber kontaktieren.
Set Top Box kann keine WLAN-Verbindung herstellen.	MAC-Adresse der Set Top Box am Router nicht zugelassen.	Router überprüfen und MAC-Adresse der Set Top Box zulassen.
Supportinfo 30 - 34 wird länger als 3 Minuten angezeigt.	Technischer Fehler beim Aufbau der Netzwerkverbindung.	Set Top Box für ca. 5 Min. vom Strom nehmen. Ggf. Netzbetreiber kontaktieren.
Supportinfo 40 - 85	Technischer Fehler während Software-Update.	Set Top Box für ca. 5 Min. vom Strom nehmen. Ggf. Netzbetreiber kontaktieren.
Supportinfo 65	Keine Verbindung zum NTP-Server.	Netzwerkeinstellungen des Routers prüfen. Ggf. Netzbetreiber kontaktieren.
Supportinfo 66	Vorübergehender technischer Fehler beim Starten der Set Top Box.	Folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm. Ggf. Netzbetreiber kontaktieren.
Die LED der Fernbedienung blinkt dauerhaft grün.	Die Fernbedienung ist noch nicht gekoppelt.	Koppeln Sie die Fernbedienung (siehe Kapitel <u>„Fernbedienung mit der Set Top Box koppeln“</u> auf Seite 8).

Fehler	Mögliche Ursache	Abhilfe
Die LED der Fernbedienung blinkt dauerhaft grün.	Die Fernbedienung kann keine Verbindung zur Set Top Box aufbauen.	Prüfen Sie, ob die Set Top Box mit Strom versorgt wird. Sollte das Problem bestehen bleiben, müssen Sie die Fernbedienung erneut koppeln (siehe Kapitel „Fernbedienung mit der Set Top Box koppeln“ auf Seite 8).
Die LED der Fernbedienung leuchtet dauerhaft grün.	Die Fernbedienung führt gerade ein Software-Update durch.	Sie können die Fernbedienung während des Updates ohne Einschränkung verwenden. Wenn das Update abgeschlossen ist, blinkt die linke grüne LED der Fernbedienung zweimal kurz hintereinander.
Die Batterien der Fernbedienung sind nach wenigen Tagen oder Wochen leer.	Batterien sind unzureichend geladen.	Tauschen Sie Batterien immer nur gegen neue gleichwertige Batterien aus. Verwenden Sie <b>KEINE</b> Akkus.
	Die Fernbedienung ist nicht gekoppelt.	Navigieren Sie im Menü der Benutzeroberfläche zu <b>Einstellungen &gt; Fernbedienung</b> . Wird <b>KEINE</b> MAC-Adresse angezeigt (Kombination aus Zahlen und Buchstaben), müssen Sie die Fernbedienung koppeln. Folgen Sie dazu den Anweisungen am TV-Gerät.
Die Set Top Box reagiert nicht auf die Fernbedienung.	Die Batterien wurden nicht korrekt in die Fernbedienung eingelegt.	Kontrollieren Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind oder ob die Batterien leer sind.

Fehler	Mögliche Ursache	Abhilfe
Die Set Top Box reagiert nicht auf die Fernbedienung.	Die Batterien der Fernbedienung sind schwach oder leer.	Gehen Sie möglichst nahe an die Set Top Box heran und drücken Sie beliebige Zifferntasten der Fernbedienung. Wenn die Set Top Box reagiert, bedeutet dies, dass die Batterien schwach sind. Tauschen Sie in diesem Fall die Batterien gegen neue aus.
	Die Software der Fernbedienung ist abgestürzt.	Entnehmen Sie die Batterien und setzen Sie diese nach ca. 3 Minuten wieder ein. Wenn die Fernbedienung danach immer noch nicht funktioniert, entnehmen Sie die Batterien erneut und setzen Sie diese nach ca. 15 Minuten wieder ein.
	Der Bluetooth-Empfänger der Set Top Box ist abgestürzt.	Set Top Box für ca. 5 Min. vom Strom nehmen. Ggf. Netzbetreiber kontaktieren.
	Die Fernbedienung wurde mit einem anderen in der Nähe befindlichen Gerät gekoppelt.	Setzen Sie die Fernbedienung auf Werkseinstellungen zurück (siehe Kapitel <u>„Fernbedienung zurücksetzen“</u> auf Seite 20). Deaktivieren Sie den Kopplungsmodus etwaiger in der Nähe befindlicher Geräte und wiederholen Sie den Kopplungsvorgang (siehe Kapitel <u>„Fernbedienung mit der Set Top Box koppeln“</u> auf Seite 8).

<b>Fehler</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
Kein Bild	Keine Netzspannung	Netzteil und Kabel auf festen Sitz kontrollieren.
	Kabelverbindung fehlerhaft	Kabelverbindungen auf festen Sitz kontrollieren.
	Falsche HDMI-Quelle	HDMI-Quelle des TV-Geräts auf Set Top Box einstellen.
Schlechte Bildqualität	Nicht kompatibles HDMI-Kabel	Verwenden Sie ausschliesslich das mitgelieferte High-Speed-HDMI®-Kabel.
Bild ruckelt	WLAN-Signal zu schwach	Setup aufrufen und Signalstärke unter <b>WLAN-Status</b> kontrollieren (siehe „ <a href="#">WLAN-Status kontrollieren</a> “).
	Bandbreite eingeschränkt aufgrund mehrerer Benutzer	Netzwerkkabel anstelle von WLAN verwenden.
Die Marke Ihres TV-Geräts steht nicht in der Codetabelle und nicht in der Markentabelle.		Führen Sie die automatische Codesuche aus (siehe Kapitel „ <a href="#">Automatische Codesuche</a> “ auf Seite 19).
Das TV-Gerät reagiert nicht, obwohl die automatische Codesuche ausgeführt wurde.	Die automatische Codesuche durchsucht alle Codes. Dies kann bis zu 15 Minuten dauern.	Führen Sie die automatische Codesuche mindestens 15 Minuten lang durch.

**Tabelle 3:** Fehlerbehebung

Bei weiteren Fragen, kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber.

## 10 Rechtliche Hinweise

### 10.1 Eingetragene Warenzeichen und Lizenzhinweise



Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Marken der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Die Begriffe HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI-Aufmachung (HDMI Trade Dress) und die HDMI-Logos sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.

Kundenhinweise zu Lizenzen von MPEG LA finden Sie unter

**[www.kabelfernsehen.ch/lizenzhinweise](http://www.kabelfernsehen.ch/lizenzhinweise)**

### 10.2 Open-Source-Software

Das Produkt enthält unter anderem Open-Source-Software. Diese wurde von Dritten entwickelt und ist urheberrechtlich geschützt. Sie sind berechtigt, die Open-Source-Software gemäss den jeweils geltenden Lizenzbedingungen zu nutzen. Die Lizenzbedingungen und weitere Informationen finden Sie unter

**[www.kabelfernsehen.ch/opensource](http://www.kabelfernsehen.ch/opensource)**

## 11 Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Hersteller, dass die in dieser Gebrauchsanleitung genannten Geräte der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

**[www.kabelfernsehen.ch/ce](http://www.kabelfernsehen.ch/ce)**

# 12 Technische Daten

## Set Top Box

<b>Artikelinformationen</b>	
Artikel-Nr.	STB-P520/340
Farbe	Schwarz
Gewicht	202 g
Abmessungen (B x H x T)	130 x 130 x 25 mm
<b>Umgebungsbedingungen</b>	
Temperatur	+5 - +40°C
Feuchtigkeit	20 - 80 %
<b>Leistung / Energieverbrauch</b>	
Deep-Standby	0,3 W
Normalbetrieb	2,9 W
<b>Unterstützte Formate und Codecs</b>	
Audio-Codecs	ac3, wma2, mp3, pcm, aac, mp2, aiff, aif, wav
Video-Codecs	MPEG1, MPEG2, MPEG4, avc, H.263, H.264, H.265, xvid, m-jpeg
Video-Auflösungen	576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, 2160p
<b>Externe Anschlüsse</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 1 x Ethernet (RJ45)</li><li>▪ 1 x HDMI®-Ausgang</li><li>▪ 1 x USB 3.0</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 1 x S/PDIF optisch / 3,5 mm Klinke (Stereo)</li><li>▪ 1 x RS232 und IR Input (RJ12)</li><li>▪ 1 x Micro-SD-Kartenslot</li></ul>
<b>Schnittstellen</b>	
Bluetooth	5.0
Infrarot	36 KHz (RC-5:SAT2 / r-Step)
WLAN	IEEE 802.11 b/g/n/ac/ax (2,4 / 5 GHz)
WLAN-Sicherheit	WPA / WPA2 PSK
<b>Kopierschutz</b>	
DRM	Verimatrix Viewright
HDMI®	HDCP 2.2

## Angaben zum Funkstandard der Set Top Box

Schnittstelle	Frequenz	Frequenzbereich	Max. Sendeleistung
WLAN	2,4 GHz	2400 - 2483 MHz	100 mW
	5 GHz	5150 - 5350 MHz	200 mW
		5470 - 5725 MHz	1000 mW
Bluetooth	2,4 GHz	2402 - 2480 MHz	10 mW

## Stromversorgung / Netzteil

Name des Herstellers	Kabelfernsehen Bödéli AG Weissenaustrasse 56 CH-3800 Unterseen SCHWEIZ
Modellkennung	STB-P490/340
Eingangsspannung	100 - 240 V
Eingangswechselstromfrequenz	50 - 60 Hz
Ausgangsspannung	12,0 V
Ausgangsstrom	1,0 A
Ausgangsleistung	12,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (min)	83,3 %
Effizienz bei geringer Last (10 %) (min)	73,3 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast (max)	0,10 W

## Fernbedienung

Artikelinformationen	
Artikel-Nr.	T4HU2208/41k / T4HU2208/41kA
Farbe	Schwarz
Umgebungsbedingungen	
Temperatur	+5 - +40 °C
Feuchtigkeit	20 - 80 %
Angaben zum Funkstandard	
Frequenzbereich	2,402 - 2,480 GHz
Max. Sendeleistung	1 mW







Version: 4.0  
Stand: 10.06.2025

Hersteller:  
Kabelfernsehen Bödeli AG  
Weissenaustrasse 56 • CH-3800 Unterseen  
Telefon: +41 33 827 01 01 • Internet: [www.kabelfernsehen.ch](http://www.kabelfernsehen.ch)



Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns vor, technische und optische Veränderungen an den in dieser Gebrauchsanleitung beschriebenen Geräten vorzunehmen. Die jeweils aktuelle Gebrauchsanleitung finden Sie unter [www.kabelfernsehen.ch/anleitungen](http://www.kabelfernsehen.ch/anleitungen)  
Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.